برنامج الأغذية العالمي
Programme Alimentaire Mondial
World Food Programme
Programa Mundial de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الأولى

روما، ١١ - ٢٠٠٢/٢/١٤

المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

مقدمة للمجلس ليجيزها

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.1/2002/8/5
17 January 2002
ORIGINAL: ENGLISH

عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش - إثيوبيا ١٠١٢٧

تقديم المساعدة الغذائية للاجئين في إثيوبيا وبغرض إعادتهم إلى أوطانهم

عدد المستفيدين:	**١٦٠ ٠٠٠ مستفيد**
مدة المشروع:	٢٤ شهراً (٢٠٠٢/٧/١-٢٠٠٤/٦/٣٠)

التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

مجموع تكاليف المشروع:	٥٦ ٣٣٩ ٣٢٢ دولاراً
مجموع التكاليف التي يتحملها **البرنامج**:	٤٠ ٣٦٩ ٣٢٢ دولاراً
مجموع تكاليف الأغذية:	١٥ ٨٩٠ ٦٥٦ دولارا
مجموع التكاليف التي تتحملها **المفوضية**:	١٥ ٩٧٠ ٠٠٠ دولار

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (http://www.wfp.org/eb)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

تدعو **الأمانة** أعضاء **المجلس** الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير المكتب الإقليمي لشرق وجنوب أفريقيا (ODK): Ms J. Lewis

كبير موظفي الاتصال (ODK): Ms E. Larsen رقم الهاتف: 066513-2103

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).

ملخص

كانت إثيوبيا تأوي ١٦٧ ٠٠٠ لاجئ في نهاية سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، منهم ٨٦ ١٠٠ صومالي، و٧٦ ١٠٠ سوداني، و٨٠٠ ٤ إريتري. وقد وصلت الموجة الأولى من اللاجئين الصوماليين والسودانيين إلى إثيوبيا في أواخر الثمانينات. وكان الصوماليون يفرون من الحرب الأهلية المحتدمة في شمال غربي الصومال، بينما كان السودانيون يلتمسون ملاذا من القتال الدائر في جنوب السودان. ووصل اللاجئون الإريتريون إلى إثيوبيا في مايو/أيار ٢٠٠٠ خلال الحرب التي اندلعت بين إريتريا وإثيوبيا.

ويتوقع أن يستمر انخفاض عدد اللاجئين الصوماليين خلال فترة عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هذه، على غرار ما حدث في الفترة ١٩٩٧-٢٠٠١، ويرجع ذلك إلى العملية الجارية للإعادة إلى الوطن. ومن ناحية أخرى، يتوقع أن يزيد عدد اللاجئين السودانيين بسبب استمرار الحرب في جنوب السودان. كما يتوقع أن يزيد عدد اللاجئين الإريتريين بدرجة طفيفة، خشية منهم للتعرض للاضطهاد في إريتريا. بيد أنه يتوقع أن ينخفض مجموع عدد اللاجئين في يونيو/حزيران ٢٠٠٤، أي في الموعد المحدد لانتهاء عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش المقترحة، ليهبط إلى ١٤٣ ٠٠٠ تقريبا.

وستقدم عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ٨٤ ٥٥٥ طنا متريا من الأغذية على فترة عامين، بتكلفة قدرها ٤٠ ٣٦٩ ٣٢٢ دولارا أمريكيا. ونظرا لاستراتيجيات لتصدي المحدودة المتاحة للاجئين في إثيوبيا، فإنهم يعتمدون بشكل شبه كامل على الحصص الغذائية التي يقدمها **البرنامج**. وبالإضافة إلى الحصص الغذائية الشهرية المقدمة للاجئين، سيقدم **البرنامج** تغذية تكميلية وعلاجية للأطفال والحوامل والمرضعات الذين يعانون من سوء التغذية، وإلى بعض المرضى، مثل مرضى السل والمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز . وستوزع أيضا تشكيلات غذائية للعودة إلى الوطن على اللاجئين الصوماليين العائدين إلى شمال غرب الصومال للمساعدة في إعادة دمجهم. وستنفذ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش في إطار شراكة مع حكومة إثيوبيا ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

وتتضمن عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش المقترحة عنصرا للإنعاش يتألف من أنشطة للغذاء مقابل العمل ستنفذ في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين في مناطق مخيمات اللاجئين الصوماليين والسودانيين والإريتريين وحول هذه المخيمات. وسيؤدي نشاط الغذاء مقابل العمل إلى زيادة حصول اللاجئين ومجموعات ضعيفة في المجتمعات المحلية على موارد غذائية إضافية. ثانيا، سيساعد هذا النشاط على إصلاح التدهور البيئي في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين من خلال الاضطلاع بأنشطة لإعادة التشجير وتجديد البيئة. وعنصر الإنعاش الثاني الذي تتضمنه هذه العملية هو إدخال أنشطة التغذية المدرسية في مخيمات اللاجئين السودانيين والإريتريين لتشجيع التلاميذ، لا سيما البنات، على مواصلة المواظبة على الدراسة.

ونظرا للأهمية الكبرى التي تحظى بها مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز في إثيوبيا، يعمل **البرنامج** بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين بالحكومة الإثيوبية على الاضطلاع بأنشطة توعية جماهيرية بين اللاجئين والمجتمعات المضيفة في المخيمات وفي المناطق المحيطة بها.

مشروع القرار

أجاز **المجلس** عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش لإثيوبيا ١٠١٢٧ – تقديم المساعدة الغذائية للاجئين في إثيوبيا وبغرض إعادتهم إلى أوطانهم (WFP/EB.1/2002/8/5).

الإطار والمسوغات

سياق الأزمة

١- لجأ السودانيون والإريتريون (كوناما) والصوماليون إلى إثيوبيا نظرا للصراعات الدائرة في بلدانهم. وقدم **البرنامج** وحكومة إثيوبيا ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مساعدات غذائية عامة وتكميلية للاجئين منذ عام ١٩٨٨، مع إيلاء اهتمام خاص للنساء والأطفال الذين يعانون من سوء التغذية، وغيرهم من الفئات المعرضة للخطر. ومنذ عام ١٩٩٧، عاد عدد من اللاجئين الصوماليين وجميع اللاجئين الكينيين إلى أوطانهم. بيد أن استمرار العنف في السودان واحتمال التعرض للاضطهاد في إريتريا يحولان دون العودة إلى هذين البلدين.

٢- وإضافة إلى التوزيع العام للأغذية، يجري الاضطلاع بأنشطة إنعاش في الشرق، حيث يستفيد لاجئون صوماليون مشتتون[١] والمجتمعات المحلية المضيفة لهم من مشاريع الإصلاح البيئي والزراعي/المراعي من خلال أنشطة الغذاء مقابل العمل. ويجري أيضا حول مخيمات السودانيين الاضطلاع بمشاريع محدودة للغذاء مقابل العمل للمحافظة على التربة. ونظر لأن أطفال اللاجئين الإريتريين والسودانيين لا يتمكنون من الالتحاق بالمدارس الإثيوبية بسبب قدرتها المحدودة، فإن إدارة شؤون اللاجئين والعائدين تدير مدارس في المخيمات. ويوفر **البرنامج** التغذية المدرسية في مخيمات السودانيين، ويعتزم توسيع نطاق النشاط ليشمل مخيمات الإريتريين في الشمال.

تحليل الأوضاع

٣- تعد إثيوبيا من أقل بلدان العالم نموا، وتحتل المرتبة ١٥٨ من إجمالي ١٦٢ بلدا وفقا لمؤشر التنمية البشرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ويُقدر تعداد سكانها بـ ٦١ مليون نسمة، ويتزايد هذا العدد بمعدل ٣,١ في المائة سنويا. ويبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي زهاء ٥٧٤ دولارا، ويعيش ٥٠ في المائة من السكان تقريبا تحت حد الفقر. وتمثل الزراعة القطاع المهيمن في اقتصاد إثيوبيا، إذ أنها تسهم بنسبة ٥١,٥ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، وتوفر بشكل مباشر أو غير مباشر نحو ٨٥ في المائة من مجموع فرص العمل.

٤- ويشير متوسط معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي البالغ ٥ في المائة بين عام ١٩٩٥ وعام ٢٠٠٠ أن البلد يمر بمرحلة رخاء نسبي، لا سيما إذا ما قورن هذا المعدل بمعدل النمو السلبي السائد بين عام ١٩٨٠ وعام ١٩٩٥. بيد أن هذا الاتجاه يخفي حقيقة الفقر المتزايد الذي يعاني منه ملايين الناس المعتمدين على الزراعة. ويتجلى هذا الأمر في تزايد الفجوة بين قدرة سكان الحضر وسكان الريف على مواجهة الاحتياجات الأساسية. وعلى سبيل المثال، يعيش ٨٦ في المائة من جميع الإثيوبيين في مناطق ريفية. ومن بين هؤلاء، يحصل ٢٠ في المائة فقط على مياه آمنة، قياسا بـ ٨٠ في المائة في المناطق الحضرية؛ ويتمتع ١ في المائة منهم بخدمات الإصحاح قياسا بـ ٦٠ في المائة في المناطق الحضرية؛ و٥,٩ في المائة من الأطفال يذهبون إلى المدارس الابتدائية قياسا بنحو ٦٠ في المائة في المناطق الحضرية.

(١) تشير عبارة "لاجئون مشتتون" في أغلب الأحيان إلى الصوماليين الإثيوبيين الذين كانوا لاجئين في الصومال وفروا من هذا البلد بعد سقوط حكومة سياد بري. وتعيش هذه المجموعة كلاجئين منذ السنوات العشر الماضية.

٥- وتوضح مؤشرات أخرى أن متوسط معدل التنمية في إثيوبيا يقل عن نظيره في بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. فمعدل معرفة القراءة والكتابة يبلغ ٣٣ في المائة في البلد، قياسا بـ ٥٠ في المائة في أفريقيا جنوب الصحراء. ويعاني ٤٧ في المائة من الأطفال دون سن الخامسة في إثيوبيا من نقص الوزن، قياسا بـ ٣٢ في المائة في أفريقيا جنوب الصحراء. وتحتل إثيوبيا المرتبة ١٤١ من أصل ١٤٣ بلدا، وفقا لمؤشر التنمية المرتبط بتمايز الجنسين، الذي يقيس الأوضاع العامة للتنمية البشرية للمرأة في المجتمع، وهذا الترتيب سيئ أيضا.

٦- ويعيش معظم اللاجئين في منطقة غامبيلا والمنطقة الصومالية. ولا يحصل السكان في هاتين المنطقتين على التعليم والرعاية الصحية إلا بقدر محدود. ويحد سوء أحوال الطرق في غامبيلا من الوصول إلى الأسواق. وبينما تحقق بعض المناطق في غامبيلا فائضا في إنتاج الأغذية، فإن كثيرا من السكان المحليين لا يزالون يعتمدون على المعونة الغذائية التي تقدمها منظمات غير حكومية. وتعاني المنطقة الصومالية من ثلاث سنوات من القحط. وفي عام ٢٠٠٠، قدم **البرنامج** وحكومة إثيوبيا ٨٣٠ ٦٠ طنا متريا من المعونة الغذائية للسكان المتضررين من القحط في المنطقة الصومالية.

٧- وحتى سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، كانت إثيوبيا تأوي نحو ٠٠٠ ١٦٧ لاجئ. ففي الفترة ١٩٨٨-١٩٩٧، فر اللاجئون من الصومال بسبب الصراعات الدائرة في شمال غربي الصومال وسقوط حكومة سياد بري، واستقروا في تسعة مخيمات في شرق إثيوبيا. وإضافة إلى اللاجئين الصوماليين، انضم عدد كبير من الصوماليين الإثيوبيين، الذين كانوا فيما سبق لاجئين في الصومال، إلى اللاجئين الصوماليين واستقروا "كلاجئين" في نفس المخيمات. فنظرا لأن الصوماليين الإثيوبيين والصوماليين من الصومال ينتمون إلى نفس العشائر، ويتكلمون نفس اللغة، ويعتنقون نفس الدين (الإسلام)، وملامح وجوههم متشابهة، فإنه ليس من السهل التمييز بين صومالي إثيوبي وصومالي من الصومال عبر الحدود.

٨- ووصلت طلائع اللاجئين السودانيين في منتصف وأواخر الثمانينات، فرارا من انعدام الأمن والصراعات الدائرة في جنوب السودان. وفي سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، كان ١٠٠ ٧٦ لاجئ سوداني يقيمون في خمسة مخيمات للاجئين في غربي إثيوبيا. ولا يزال العنف السائد في جنوب السودان يدفع موجات منتظمة من اللاجئين إلى إثيوبيا. ونتيجة لذلك، أنشأت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين مخيما خامسا في عام ٢٠٠١ لاستيعاب تدفق من اللاجئين عددهم ٠٠٠ ٨ لاجئ وافد من منطقة النيل الأزرق.

٩- وفي مايو/أيار ٢٠٠٠، دخل ١٦٤ ٤ لاجئا من إريتريا شمال إثيوبيا خشية التعرض للاضطهاد من جانب حكومة إريتريا التي تتهمهم بدعم إثيوبيا خلال الحرب الحدودية. وتفيد المعلومات بأن ٠٠٠ ٢ إلى ٠٠٠ ٤ إريتري لا يزالون يسعون إلى اللجوء إلى إثيوبيا.

١٠- ووفقا للنتائج التي خلصت إليها آخر دراسة استقصائية أجراها بصورة مشتركة **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (مايو/أيار ٢٠٠١)، فإن الحالة التغذوية للأطفال دون سن الخامسة قد تحسنت قياسا بالدراسات السابقة. بيد أن نتائج دراسة استقصائية أجريت في أحد مخيمات السودانيين تشير إلى تدهور الحالة التغذوية في ذلك المخيم، إذ تبلغ نسبة سوء التغذية فيه ٢٠,٧ في المائة بالنسبة للأطفال دون سن الخامسة. وتشير الدراسة أيضا إلى أن ١٠ في المائة من الإريتريين الوافدين الجدد يعانون من سوء التغذية.

السياسات والبرامج الحكومية للإنعاش

١١- تتبع الحكومة الإثيوبية سياسة انفتاحية تسمح للاجئين بالإقامة في البلد. وتنسق إدارة شؤون اللاجئين والعائدين عملية اللاجئين في إثيوبيا وتعمل بشكل وثيق مع مكاتب حكومية مختلفة، مثل مكاتب الصحة والمياه والزراعة لتقديم المساعدة إلى اللاجئين في المخيمات. ونظرا للسياسة الحكومية، لا يحصل معظم اللاجئين إلا بشكل محدود على أراض أو على سبل أخرى للدخل خارج المخيمات.

١٢- وتعمل إدارة شؤون اللاجئين والعائدين ومفوضية الأمم المتحدة والمكتب القطري **للبرنامج** في إثيوبيا في إطار تعاون وثيق مع السلطات في شمال غرب الصومال لتخطيط وتنفيذ أنشطة العودة إلى الوطن. وقد استهل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الصومال مشروعات إنمائية موجهة إلى المناطق التي يعود إليها اللاجئون والنازحون.

المسوغات

١٣- ستقدم عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ١٠١٢٧ طوال أربعة وعشرين شهرا ٥٥٥ ٨٤ طنا متريا من الأغذية، وستساعد على تحسين الحالة التغذوية والمحافظة عليها في مخيمات اللاجئين الذين يحصلون على دخل ضئيل أو موارد غذائية أخرى. كما ستساعد هذه العملية على تقديم المساعدة لإعادة اللاجئين الصوماليين إلى وطنهم، وإصلاح البيئة وإنعاش الزراعة، وتوفير التغذية المدرسية. والموارد المخصصة في إطار عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش الحالية ٦١٨٠، لن تستخدم بأكملها حتى نهاية يونيو/حزيران ٢٠٠٢. ولذا، سيمدد **البرنامج** العملية الحالية، بينما ستغطي عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ١٠١٢٧ الفترة من يوليو/تموز ٢٠٠٢ إلى يونيو/حزيران ٢٠٠٤.

١٤- وقد كان لوجود اللاجئين لأكثر من ١٢ سنة في المنطقة الصومالية آثار سلبية على البيئة. وسيبقى عدد من اللاجئين الصوماليين الإثيوبيين المشتتين في المنطقة، مما سيضع مزيدا من الضغط على البنية الأساسية الاجتماعية والبيئة. وستستمر مساعدات الإنعاش التي يقدمها **البرنامج** في للمناطق المتأثرة بوجود اللاجئين الصوماليين، مع التركيز على المجتمعات المحلية المضيفة لهم والمحيطة بالمخيمات المغلقة واللاجئين المشتتين في المنطقة.

١٥- ونظرا للصراعات الدائرة في السودان وللاضطهاد الذي قد يتعرض له اللاجئون الإريتريون، سيبقى اللاجئون السودانيون والإريتريون في إثيوبيا، وربما تزيد أعدادهم. وليس من الممكن تحقيق الاعتماد على الذات بشكل كامل لهؤلاء اللاجئين نظرا للبيئة الهشة التي يعيشون فيها وضآلة فرص حصولهم على الأرض والعمل والأنشطة المدرة للدخل. ومع ذلك، سيطبق **البرنامج** وشركاؤه تدريجيا نهجا إنمائية وأنشطة إنعاش.

استراتيجية الإنعاش

احتياجات المستفيدين

١٦- تجري مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين و**البرنامج** وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين دراسات استقصائية للأطفال دون سن الخامسة في معظم المخيمات كل ستة أشهر. كما أوفد **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بالتعاون مع إدارة شؤون اللاجئين والعائدين، بعثة مشتركة لتقييم الاحتياجات الغذائية في أغسطس/آب ٢٠٠١. وتشكل آليات التصدي والحلول المستدامة جزءا هاما من التقييم، مع التركيز بشكل خاص على استراتيجيات التصدي لدى اللاجئين السودانيين في المخيمات الغربية.

١٧- وقد بينت الدراسات التغذوية في المنطقة الغربية زيادة معدل سوء التغذية العام بدرجة كبيرة في مخيم بوغنيدو (السودان) من ١٤,٦ في المائة إلى ٢٠,٧ في المائة، في الفترة بين نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٠ ومايو/أيار ٢٠٠١. وتشير نتائج الدراسة إلى أن ارتفاع معدل سوء التغذية يعزى إلى تقاسم اللاجئين الحصص الغذائية مع أناس غير مسجلين يزعمون أنهم لاجئون؛ وتدهور الإمداد بالمياه؛ وقلة الحصول على وسائل أخرى مدرة للدخل وعلى مصادر غذائية. ولئن كانت مستويات التغذية في مخيم سوداني آخر (ديما) لم تتدهور، فإنها تظل على حافة التدهور وتبعث على القلق، إذ يبلغ معدل سوء التغذية فيها ١١ في المائة.

١٨- وأفاد التقييم الذي أجراه مكتب التقييم التابع **للبرنامج** في مايو/أيار ٢٠٠١ أنه لا تتوافر معلومات تفيد بانتشار العجز في المغذيات الدقيقة. ومنذ ذلك التقييم، اضطلعت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بدعم من **البرنامج**، بدراسة استقصائية عن المغذيات الدقيقة في المخيمات الغربية. وأظهرت الفحوص الإكلينيكية أنه لا يوجد عجز واضح (باستثناء فقر الدم) في المغذيات الدقيقة بين اللاجئين الذين أجريت لهم الفحوص. وكان فريق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين يجري فحوصا إضافية لتحديد سبب فقر الدم، ولذا لم تتوافر النتائج النهائية لدى إعداد هذه الوثيقة.

١٩- وخلصت بعثة تقدير الاحتياجات الغذائية إلى أن إسهام الإنتاج الغذائي من المزارع التي يملكها قانونا لاجئون سودانيون تشكل ما بين ٥ و ١٠ في المائة من مجموع الإمداد الغذائي لأسر اللاجئين. ويزيد الإنتاج الغذائي في بعض المخيمات على ١٠ في المائة ولكنه يجري على أراضي محميات حرجية هشة، وهي ممارسة غير قانونية. ويتبنى لاجئون آخرون استراتيجيات تصدي منها جمع الأخشاب (جميع المخيمات) وتعدين الذهب (ديما) وكلتيهما غير قانونيتين وتحف بهما المخاطر، ولا يمكن اعتبارهما من ثم وسيلة لتحقيق الاكتفاء الذاتي.

٢٠- واستنادا إلى نتائج بعثة تقدير الاحتياجات الغذائية لعام ٢٠٠١ وللدراسات الاستقصائية التغذوية، ينبغي زيادة الحصص الغذائية العامة في المخيمات السودانية، لا سيما مخيم بوغنيدو ومخيم ديما، إلى حصص غذائية كاملة تقدم ٢ ١٠٠ سعر حراري للكبار، للتصدي لسوء التغذية وضمان التوصل إلى مستويات من السعرات تتماشى مع المخرجات من الطاقة. وخلصت بعثة تقدير الاحتياجات الغذائية إلى ضرورة مواصلة تقديم خليط القمح بالصويا المقوى بالفيتامينات في المخيمين اللذين تظل فيهما مستويات التغذية مستقرة، وذلك لوجود عدد كبير من الأطفال دون سن الخامسة بشكل غير معتاد في المخيم (٣٢,٧ في المائة).

٢١- وأوصى مكتب بعثة التقدير أيضا بشراء الذرة محليا ضمن سلة الأغذية حيث أنها تمثل الغذاء التقليدي السوداني. بيد أن اللاجئين يزرعون الذرة بالفعل، كما أنه يتوافر في الأسواق بسهولة في حين أن القمح لا يوجد بسهولة. ويخلط القمح والذرة معا لصنع الثريد والخبز. ولذا، سيجري في إطار هذه العملية شراء القمح أو الذرة – أيهما متاح من الجهات المانحة أو في الأسواق – ولكن **البرنامج** سيقتصر في توزيع الذرة على الفترات غير الموسمية (الشراء عندما تصل الأسعار إلى أقل حد).

٢٢- وكانت معدلات سوء التغذية في معظم مخيمات اللاجئين الصوماليين مرتفعة في يوليو/تموز ٢٠٠٠، إذ تبلغ أكثر من ١٠ في المائة. ويعزي ارتفاع هذه المعدلات إلى ضعف إنتاج حليب المواشي، وسوء ممارسات رعاية الأطفال، ووجود إثيوبيين نازحين من مناطق الجفاف يعيشون حول المخيمات ويقاسمون اللاجئين الحصص الغذائية لما بينهم من صلات عشائرية. وأجرت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين **والبرنامج** دورات تدريبية للموظفين الطبيين والمتخصصين في التغذية لتحسين تقديم المساعدة إلى الأمهات اللاجئات وتوعيتهن. وعملت وحدة الطوارئ في **البرنامج**، في إطار تعاون وثيق مع السلطات المحلية، على تحسين توجيه المساعدات الغذائية نحو النازحين من مناطق الجفاف. وبعد تنفيذ هذه الأنشطة، تحسنت مستويات التغذية وفقا لنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت في

يناير/كانون الثاني ٢٠٠١. ووفقا لتوصيات مكتب التقييم، سيواصل **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين التركيز على التدريب في مجال التغذية لصالح موظفي إدارة شؤون اللاجئين والعائدين، واللاجئين.

٢٣- وخلصت البعثة المشتركة لتقدير الاحتياجات الغذائية التي أجريته في عام ٢٠٠١ إلى أن استراتيجات التصدي التي يتبناها اللاجئون في مخيمات الصوماليين، والمقيمون المحليون تشمل البساتين المنزلية الصغيرة، والتحويلات النقدية من الخارج، وحتى وقت قريب الأنشطة المتصلة بتجارة المواشي. ولعل الحظر المفروض على تصدير المواشي في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٠، وتدهور قيمة الشلن الصومالي قد أثرا سلبا على آليات التصدي لبعض اللاجئين الصوماليين.

٢٤- وستظل سلة الأغذية ومستوى الحصص الغذائية بالنسبة للاجئين الصوماليين عند مستوى ٧٣٠ ١ سعرا حراريا للشخص يوميا. وعلى الرغم من انخفاض مستوى السعرات الحرارية، فإن البعثة المشتركة لتقدير الاحتياجات الغذائية لعام ٢٠٠١ خلصت إلى أن التوصيات السابقة للبعثة بالنسبة لمخيمات الصوماليين تظل صالحة. وأفادت البعثات السابقة أن اللاجئين يبيعون كميات كبيرة من الفاميكس وبعض الحصص الغذائية الأخرى. وأشتبه في أن تداول بطاقات متعددة للحصص الغذائية هو أحد الأسباب الرئيسية لبيع السلع الغذائية[٢]. ويظل توفير التغذية الشاملة للأطفال دون سن الخامسة عوضا عن زيادة الحصص الغذائية العامة، أنسب وسيلة لضمان حصول الأطفال على القدر الكافي من السعرات والفيتامينات. وبعد انتهاء برامج العودة إلى الوطن وتجميع اللاجئين المتبقيين في مخيم واحد أو مخيمين، سيعيد **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين النظر في سلة الأغذية المقدمة للاجئين الصوماليين المتبقيين، والنظر في إدخال البقوليات.

دور المعونة الغذائية

٢٥- إن وضع اللاجئين في إثيوبيا معقد، ولذا تحتاج مجموعات مختلفة من اللاجئين إلى استراتيجيات متباينة للمعونة الغذائية، رهنا بحصولهم على موارد أخرى، وبتشكيل المخيم، والحالة في أوطانهم..

٢٦- ونظرا للحرب الأهلية الممتدة ولخطر التعرض للاضطهاد، لا يتوقع أن يعود اللاجئون السودانيون والإريتريون إلى أوطانهم خلال فترة عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هذه، وليس أمامهم سوى خيارات محدودة للاعتماد على الذات. ولذا، ستظل المعونة الغذائية توفر للاجئين احتياجاتهم الأساسية. ويتعرض اللاجئون بسبب قلة آليات التصدي المتاحة لهم لمزيد من سوء التغذية ونقص المغذيات الدقيقة بسبب الأمراض والحمل وسوء ممارسات الفطام. ولذلك سيواصل **البرنامج** إتاحة الحصول على الأغذية العلاجية والتكميلية في جميع المخيمات، والتغذية الشاملة للأطفال دون سن الخامسة في مخيمات مختارة.

٢٧- وستشجع التغذية المدرسية في المخيمات الغربية الأطفال، لا سيما البنات منهم ، على الذهاب إلى المدرسة، مما يسهم في تنمية قدراتهم في المستقبل ويوفر لهم في الوقت ذاته المغذيات الدقيقة. كما أن الاضطلاع بأنشطة الغذاء مقابل العمل في مخيمات الصوماليين والسودانيين، وبقدر ما في مخيمات الإريتريين، سيمكنهم من إنشاء أصول، وتنمية المهارات، وتحسين الإنتاج الزراعي وإنتاج المواشي من خلال أنشطة المحافظة على التربة والمياه. ومن أجل زيادة

(٢) سيجري الحد بقدر كبير من تداول بطاقات مزدوجة للحصص الغذائية عن طريق العمل بنظام مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لحوسبة تسجيل اللاجئين، إلى جانب مراقبة بطاقات الحصص الغذائية بإجراء مراقبة عشوائية من جانب مراقبي الأغذية **بالبرنامج** خلال توزيع الأغذية. ويسعى **البرنامج** أيضا إلى أن تتضمن البطاقات صورة صاحب البطاقة تجنبا لسوء الاستخدام.

فرص حصول المرأة على الموارد، سيواصل **البرنامج** تقديم طاحنات يدوية تستخدمها وتديرها المرأة. كما، سيقدم **البرنامج** لجميع اللاجئين العائدين والمشتتين مساعدات غذائية لمساعدتهم على الاندماج في أوطانهم.

نهج البرنامج

٢٨- يتوقع أن تؤدي التغذية المدرسية إلى زيادة معدلات قيد البنات والبنين في المدارس، والحد من معدلات الانقطاع عن الدراسة. ومن المتوقع أن يعزز هذا النشاط، إلى جانب قيام مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بتوفير الزي المدرسي ومنح جوائز للطالبات، ذهاب البنات إلى المدارس على الأقل في السنوات المدرسية المبكرة (الصفوف ١ إلى ٤).

٢٩- وستستهدف مبادرات الغذاء مقابل العمل، كخطوة أولى في طريق الإنعاش، جماعات اللاجئين التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي والمتأثرة بوجود اللاجئين والتي سيستقر فيها المشتتون. وتتفق هذه الأنشطة مع أولويات الحكومة (بما فيها أولويات مكتب الزراعة) التي تم تحديدها خلال حلقات العمل التي نظمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والدورات التدريبية التي نظمها **البرنامج** بشأن نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي.

٣٠- وقد صمم نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي لدعم زيادة المشاركة المجتمعية في تحديد وتنفيذ مشاريع ملائمة للغذاء مقابل العمل والتوجه نحو الفقراء والمهمشين. ويستخدم **البرنامج** نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي بنجاح في عملية تخطيط جميع المشاريع الإنمائية للغذاء مقابل العمل (المشروع ٢٤٨٨) من خلال استقطاب دعم المجتمع المحلي، أو التوجه نحو الفئات الضعيفة، أو تحديد الأساليب السليمة لاستخدام الأرض، أو إدارة مستجمعات المياه الصغيرة، أو إعادة التشجير والمحافظة على التربة. وهذه التقنية متوازنة من حيث تمثيل الجنسين، وتستخدم لتحليل الحالة الاجتماعية الاقتصادية والفيزيائية الحيوية لمجتمع محلي محدد لمساعدة ذلك المجتمع على اختيار وتنفيذ خيارات الغذاء مقابل العمل لتحقيق الفائدة لكل فرد على قدم المساواة.

٣١- وستستخدم هذه العملية للإغاثة الممتدة والإنعاش نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي لتعزيز نجاح مشاريعها للغذاء مقابل العمل، وتهيئة بيئة عامة أكثر مواتاة لتحقيق الإنعاش. وسيشكل عنصر الإنعاش جزءا من البرنامج القطري لإثيوبيا بغرض إقامة روابط وتحقيق تكامل رفيع المستوى مع المبادرات الإنمائية **للبرنامج**، مما قد يؤدي إلى مزيد من الإنعاش القابل للاستدامة.

٣٢- وعملا على زيادة الوعي برسالة **البرنامج** واستقطاب التمويل لعملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، يعتزم المكتب القطري الدعوة إلى إنتاج فيلم قصير عن نشاط **البرنامج** في مخيمات اللاجئين، وتنظيم زيارات للمخيمات للجهات المانحة والصحافيين.

٣٣- ونظرا لما تحظى به مكافحة جائحة فيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز من أهمية كبيرة في إثيوبيا، يعمل **البرنامج** بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين على تنفيذ أنشطة توعية جماهيرية بين اللاجئين والمجتمعات المحلية المضيفة لهم بالقرب من أماكن المخيمات.

تقدير المخاطر

٣٤- لا تزال الحرب الأهلية مستمرة في جنوب السودان، مما قد يؤدي إلى تدفق كبير ومفاجئ للاجئين، ويؤثر سلبا على طبيعة المساعدات الغذائية التي تقدمها عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، ويضطر **البرنامج** إلى تكريس موارده للأغذية الغوثية على وجه الحصر. والحالة الآن آمنة نسبيا في شمال غرب الصومال، مما يسمح بعودة اللاجئين

الصوماليين إلى وطنهم. بيد أن السلام في شمال غرب الصومال، وفي الصومال ككل، هش ويمكن أن يتدهور دون إنذار مسبق، ويؤدي إلى تدفق اللاجئين ويعرض أنشطة العودة والإنعاش إلى الخطر.

٣٥- وتشهد أيضا المنطقة الصومالية في إثيوبيا اضطرابات دورية. وتوجد مشاريع الغذاء مقابل العمل في مناطق تعتبر آمنة بالقدر الكافي لكي يسافر إليها موظفو **البرنامج**. بيد أن هذه المناطق معرضة لتغير المناخ السياسي في إثيوبيا والصومال على السواء. وإذا أصبحت هذه المناطق أقل أمنا، فإن هذا سيؤثر على قدرة **البرنامج** على رصد مشاريع الغذاء مقابل العمل، وربما يؤثر على تنفيذها.

٣٦- ويعتمد كثير من أنشطة **البرنامج**، مثل التغذية المدرسية والغذاء مقابل العمل، على أنشطة تكميلية ومدخلات غير غذائية من الوكالات الشريكة. وإذا تقلص تمويل الشركاء، أو إذا ضعفت قدرتهم، فإن هذا سيعرض أنشطة **البرنامج** للخطر.

الأهداف والغايات

٣٧- الهدف العام لهذه العملية هو ضمان حصول اللاجئين على الأغذية الأساسية التي تلبي احتياجاتهم التغذوية اليومية إلى حين عودتهم إلى بلدانهم الأصلية، أو تمكنهم من إعالة أنفسهم في البلد المضيف.

٣٨- والأهداف المباشرة للعملية هي:

- تلبية الاحتياجات التغذوية للاجئين، مع التركيز بشكل خاص على المرأة والأطفال الذين يعانون من سوء التغذية والفئات الأخرى المعرضة للخطر؛
- دعم عودة اللاجئين إلى أوطانهم وتلبية احتياجاتهم التغذوية الأساسية من خلال العودة إلى الوطن والاندماج في المجتمع؛
- تمكين الأسر من الاستثمار في الموارد البشرية من خلال التعليم عن طريق زيادة معدلات القيد المدرسي وخفض معدلات الانقطاع عن الدراسة إلى أقل حد، لا سيما في صفوف البنات؛
- تخفيف حدة آثار الكوارث الطبيعية في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين من خلال المساعدة في الإصلاح البيئي وتحسين البنية الأساسية المادية؛
- زيادة مشاركة الإناث في إدارة الأغذية وتوزيعها.

التنفيذ حسب العنصر

اللاجئون المقيمون منذ فترة طويلة

⇦ *المستفيدون وسلة الأغذية*

٣٩- في سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، كان هناك ١٠٠ ٧٦ لاجئ سوداني، و ١٦٤ ٤ لاجئا إريتريا، و١٠٠ ٨٦ لاجئ صومالي. ولأغراض هذه العملية، سيستعمل **البرنامج** أرقاما إجمالية للتخطيط تبلغ ٠٠٠ ١٠٠ لاجئ سوداني

و٠٠٠ ٦ لاجئ إريتري، حيث يتوقع أن تزيد هذه الأعداد. وكان رقم التخطيط الأولي للاجئين الصوماليين يبلغ ٠٠٠ ٧٦ لاجئ. بيد أنه يتوقع انخفاض هذا الرقم سريعا خلال العام القادم بسبب برامج العودة إلى الوطن الجارية. ولذا، فإن متوسط رقم التخطيط لعام ٢٠٠٣ يبلغ ٨٧٠ ٥٦ لاجئا،و ٢٠٠ ٣٧ لاجئ لعام ٢٠٠٤.

٤٠- ويبلغ متوسط عدد المستفيدين خلال عامي تنفيذ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ٠٠٠ ١٦٠ تقريبا، ٤٧,٧ في المائة منهم من النساء. الرجاء الرجوع إلى الملحق الثالث لمزيد من التفاصيل عن المستفيدين.

اختيار الأنشطة

⇦ *النشاط الأول: الحصص الغذائية العامة*

٤١- يتلقى جميع اللاجئين المسجلين لدى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين والمقيمين في مخيمات حصة غذائية عامة شهرية. وتتباين السلة الغذائية وحجم الحصص الغذائية من فئة لاجئين لفئة أخرى، حسب العادات الغذائية وبآليات التصدي التقليدية المتاحة. الرجاء الرجوع إلى الملحق الثالث للإطلاع على معلومات محددة عن الحصص الغذائية.

⇦ *النشاط الثاني: برامج التغذية الخاصة*

٤٢- ستستهدف برامج التغذية الشاملة والتكميلية والعلاجية الأطفال دون سن الخامسة، والأطفال الذين يعانون من سوء التغذية، والحوامل والمرضعات، والمجموعات الضعيفة الأخرى التي تعيش في مخيمات اللاجئين.

٤٣- وتقدم التغذية الشاملة في المخيمات التي تزيد فيها نسبة الوزن مقارنا بالطول عن ٨٠ في المائة بالنسبة للأطفال دون سن الخامسة، ويعتبر أنهم معرضون للخطر.

٤٤- وسيستمر تقديم الحصص التكميلية المنزلية في جميع المخيمات للأطفال دون سن الخامسة الذين تتراوح نسبة وزنهم إلى طولهم بين ٧٠ و ٨٠ في المائة، وللحوامل والمرضعات، وللاجئين الضعفاء الآخرين المحالين من قبل طبيب.

٤٥- وستقدم التغذية العلاجية للأطفال الذين تقل نسبة وزنهم مقارنا بالطول عن ٧٠ في المائة، والأطفال المصابين بمرض الاستسقاء، وكذلك للحالات الطبية مثل مرضى السل والذين يعتقد أنهم يعانون من الإيدز.

⇦ *النشاط الثالث: الإعادة إلى الوطن*

٤٦- لقدر يسر برنامج العودة الطوعية عودة أو تشتت(داخل إثيوبيا) أكثر من ٠٠٠ ١٦٥ لاجئ صومالي وكيني منذ عام ١٩٩٧، وأدى إلى إغلاق ثلاثة مخيمات صومالية ومخيم كيني. ويعتزم **البرنامج**، في إطار عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هذه، مواصلة دعم جهود مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين لإعادة ٠٠٠ ٣٠ إلى ٠٠٠ ٤٥ لاجئ إضافي، وإغلاق ثلاثة مخيمات أخرى على الأقل.

٤٧- وسيقدم **البرنامج** لكل لاجئ ومشتت حصصا غذائية لمدة تسعة أشهر لمساعدته على الاندماج في منطقته الأصلية. وتقدم عادة حصص العودة إلى الوطن في البلد الأصلي. بيد أنه نظرا للوجود المحدود **للبرنامج** في شمال غرب الصومال، فإنه يقدم حصص العودة للاجئين قبل رحيلهم.

الإنعاش

⇦ المستفيدون

٤٨- سيشمل برنامج التغذية المدرسية البنات والبنين الذين يلتحقون بالمدارس الابتدائية في مخيمات السودانيين الأربعة (بونغا، وديما، وبوغنيدو، وشيركولي) والمدرسة الابتدائية في مخيم من مخيمات الإريتريين. ويقدر **البرنامج** أن يبلغ مجموع عدد المستفيدين من برنامج التغذية المدرسية ١٣ ٠٠٠ مستفيد، بهدف أن تمثل البنات ٣٥ إلى ٤٠ في المائة منهم على الأقل – قياسا بنسبة ١٩ في المائة في برنامج التغذية المدرسية السابق.

٤٩- وستتجه مشاريع الغذاء مقابل العمل نحو المجتمعات المحلية التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي، واللاجئين السودانيين الضعفاء في الغرب، واللاجئين الصوماليين الإثيوبيين المشتتين في الشرق. ويقدر **البرنامج** أن نحو ٢ ٥٠٠ شخص سيشاركون في الغرب و ١١ ٠٠٠ شخص في الشرق لمدة ٩٠ يوما في المتوسط. الرجاء الرجوع إلى الملحق الثالث لمزيد من التفاصيل.

⇦ النشاط الأول: التغذية المدرسية

٥٠- حقق برنامج تجريبي للتغذية المدرسية في عام ٢٠٠٠ في أحد المخيمات السودانية نتائج مشجعة. وبناء على ذلك، سيوسع نطاق برنامج التغذية المدرسية ليشمل خمسة مخيمات. ونظرا لزيادة عدد الأطفال الملتحقين بالمدارس، لا سيما البنات، يتطلب البرنامج كمية كبيرة من خشب الوقود وهو صعب الحصول عليه في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين. ولذا، يستكشف **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بدائل مختلفة للوقود، ويختبران مواقد شتى لا تستهلك كما كبيرا من الوقود.

⇦ النشاط الثاني: الغذاء مقابل العمل

٥١- بدأت أنشطة الغذاء مقابل العمل في أحد المخيمات السودانية (ديما) في عام ٢٠٠٠. وفي عام ٢٠٠١، أدخلت أنشطة للغذاء مقابل العمل، مثل منع التدهور البيئي في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين من خلال أنشطة مختارة بعناية لإعادة التشجير وأنشطة إحياء، في عدد من مخيمات الصوماليين. وتمشيا مع نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي، ستستخدم أدوات تشاركية مختلفة للوصول إلى اللاجئين وأعضاء المجتمعات المحلية الذين سيستفيدون بأكبر درجة من فرص الغذاء مقابل العمل.

٥٢- وإلى جانب وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها، ستستخدم تقنيات مثل تحديد رتبة هشاشة الأوضاع ودراسات استقصائية اجتماعية اقتصادية، لتحديد الأسر التي تعيلها إناث أو الأسر الصغيرة أو تلك التي ليس لها مصادر دخل إضافية، باستثناء الحصص الغذائية العامة أو حصص العودة إلى الوطن. وسيجري تنظيم دورات تدريبية لمجموعات محدودة العدد، لا سيما النساء، للاضطلاع بإدارة أنشطة الغذاء مقابل العمل.

٥٣- وينبغي، قدر الإمكان، أن يكون للمشاركين في أنشطة الغذاء مقابل العمل مصلحة في نتائج أنشطة الغذاء مقابل العمل أو في الأصول الناجمة عنها. فاللاجئون الذين يشاركون في أنشطة إعادة التشجير يجمعون مثلا خشب الوقود في نفس المنطقة. ومن خلال المشاركة الوثيقة للمشاركين في نشاط الإصلاح البيئي، تستهدف المشاريع إثارة الوعي البيئي وتحقيق الاستدامة البيئية.

٥٤- ووفقا لتقنيات نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي، ستستند استراتيجيات التنفيذ إلى عمليات تقييم نظم استغلال الأراضي والغابات، والطوبوغرافيا، والممارسات الزراعية، وما إلى ذلك. وسيجري التنفيذ بالتعاون مع الشركاء المنفذين.

٥٥- وسيدمج عنصر الإنعاش الذي يمثل جزءا من عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش في البرنامج القطري العام لإثيوبيا. وستعمل حلقة عمل، ستنظم في يناير/كانون الثاني ٢٠٠٢ عن تخطيط الإطار المنطقي، على تطوير الروابط بين عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش والأنشطة الإنمائية في إثيوبيا.

الترتيبات المؤسسية واختيار الشركاء

٥٦- يعمل **البرنامج** في إطار شراكة مع إدارة شؤون اللاجئين والعائدين ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتتولى إدارة شؤون اللاجئين والعائدين، نيابة عن الحكومة، تنسيق المساعدات المقدمة للاجئين وإدارة مخيمات اللاجئين. ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين هي الوكالة الرئيسية بين وكالات الأمم المتحدة المسؤولة عن حماية اللاجئين ورعايتهم وتلبية احتياجاتهم بشكل عام، بما في ذلك توفير المياه والرعاية الصحية والتعليم والمأوى والخدمات المجتمعية واللوازم الغذائية التكميلية.

٥٧- ويدير الموظفون الصحيون في إدارة شؤون اللاجئين والعائدين برامج التغذية الخاصة، التي يشرف عليها مراقبو المعونة الغذائية في **البرنامج**، وأخصائي في التغذية، والموظفون الصحيون في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. ويساعد أيضا العاملون في مجال الصحة في المجتمعات المحلية في رصد الأطفال المحتمل أنهم يعانون من سوء التغذية، وإحالتهم إلى مراكز التغذية لوزنهم وضمهم للبرنامج الملائم.

٥٨- وينفذ برنامج التغذية المدرسية بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين، وفي الشمال مع اللجنة الدولية للإنقاذ. ويزود **البرنامج** المدارس بأغذية مخلوطة ومقواة وبالسكر، تستخدمها اللاجئات لإعداد ثريد للأطفال ليأكلونه بين الوجبات. وسيتقاسم **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تكاليف البنود غير الغذائية، وأجور الطهاة والمأوى، بينما ستوفر إدارة شؤون اللاجئين والعائدين خشب الوقود للمواقد.

٥٩- وفيما يتعلق بنشاط الغذاء مقابل العمل في المخيمات الغربية، فإن **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين يعملون بشكل وثيق مع إدارة تنمية الموارد الطبيعية والحماية البيئية، وهي إدارة تابعة لمكتب الزراعة. وقد بدأت هذه الإدارة مشروعات في أربعة مخيمات غربية في عام ١٩٤٤ (إنتاج الشتول، وإعادة غرس الأشجار، والتنمية الريفية) بتمويل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وسيستعان أيضا في المستقبل بخبرة ومعرفة منظمة جنوب شرق آسيا لرعاية اللاجئين (منظمة غير حكومية) لإثارة الوعي البيئي من خلال عقد اجتماعات للاجئين ولأفراد المجتمعات المحلية. وستتولى إدارة شؤون اللاجئين والعائدين المسؤولية عن توزيع الأغذية.

٦٠- وفي المنطقة الصومالية، وقع **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين مذكرة تفاهم مع مكتب تنمية المحاصيل البيئية للمواشي في المنطقة، وهو إدارة تابعة لمكتب الزراعة، الذي يشارك بنشاط في مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة. ومكتب تنمية المحاصيل البيئية للمواشي مسؤول عن تنفيذ الأنشطة البيئية مع تعزيز المشاركة المجتمعية. وستنفذ المنظمة غير الحكومية "الأمل للقرن الأفريقي" أنشطة الغذاء مقابل العمل نيابة عن مكتب تنمية المحاصيل البيئية للمواشي في المناطق التي يكون تمثيله فيها محدودا. والأمل للقرن الأفريقي

شريك منفذ لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة غير حكومية رئيسية في المنطقة فيما يتعلق بأنشطة الإصلاح البيئي.

٦١- ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين تضطلعان معا بالمسؤولية عن فرز الوافدين الجدد من السودان وإريتريا لتحديد وضعهم. وإذا كان الوافدون يستوفون المعايير المحددة للاجئين، فإنهم يسجلون كلاجئين ويوجهون إلى أحد المخيمات الستة في الغرب والشمال. وعملية الفرز والتسجيل موضع استغلال من جانب اللاجئين الذين يسجلون أنفسهم أكثر من مرة، أو الإثيوبيين المقيمين في المدن المجاورة. ولذا، يجري **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين عمليات إعادة تصديق دورية للحد من الاستغلال إلى أقصى درجة. وسيجري إعادة التصديق على وضع اللاجئين مرة واحدة على الأقل خلال فترة تنفيذ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، كما سيجري التحقق من أعداد اللاجئين من خلال عمليات مقارنة التوزيع بأصحاب البطاقات من اللاجئين، حسب الاقتضاء. وإضافة إلى ذلك، فإن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بصدد حوسبة قوائم اللاجئين، مما سيتيح أيضا حساب عدد المستفيدين من المعونة الغذائية بمزيد من الدقة، وتوفير معلومات بمزيد من التفصيل عن الجنس والسن والأصل. ولم تسجل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين أي لاجئين جدد في المخيمات الصومالية منذ عام ١٩٩٧، ولم تجر أي عمليات إعادة تصديق منذ نوفمبر/تشرين الثاني من ذلك العام.

٦٢- وسيظل تركيز كافة الوكالات، بما فيها **البرنامج**، ينصب على الإعادة إلى الوطن. وتتفق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين و**البرنامج** كل ثلاثة إلى ستة أشهر على خطة عامة للعودة الطوعية لعدد معين محدد سلفا من خلال عملية تسجيل طوعي، وعلى أساس توافر الموارد. وتحدد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين و**البرنامج** كل شهر عدد اللاجئين المسجلين الذي يمكن معالجته، وتقرر ما إذا كانوا سيعادون إلى أوطانهم أم سيوزعون على أماكن مختلفة خلال الشهر. واستنادا إلى هذا العدد، يرسل **البرنامج** الأغذية إلى المخيمات المحددة. وبعد ذلك، توزع إدارة شؤون اللاجئين والعائدين، وفقا للجدول الموافق عليه مسبقا، أغذية **البرنامج**، والبنود غير الغذائية والمنح النقدية التي تقدمها المفوضية إلى اللاجئين. ويستقل اللاجئون بعد ذلك سيارات نقل موجهة إلى الحدود الشمالية الغربية الصومالية، أو يغادرون المخيمات متجهين إلى أماكنهم الأصلية في إثيوبيا.

٦٣- وسيعتمد **البرنامج** خلال هذه العملية للإغاثة الممتدة والإنعاش على الشراكات القائمة مع الهيئات الحكومية والمنظمات غير الحكومية الأخرى. وعلى وجه التحديد، ستقام شراكات مع منظمات غير حكومية تقدم مساعدات تعليمية وبيئية، مثل اللجنة الدولية للإنقاذ ومنظمة جنوب شرق آسيا لرعاية اللاجئين. ويعمل **البرنامج** حاليا مع إدارة تنمية الموارد الطبيعية والحماية البيئية/مكتب الزراعة، والمنظمتين غير الحكوميتين أطباء بلا حدود – بلجيكا والأمل للقرن الأفريقي. وستراعي خطابات التفاهم المبرمة بين **البرنامج** وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين والمنظمات غير الحكومية لتنفيذ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش التزامات **البرنامج** تجاه المرأة.

بناء القدرات

٦٤- في عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠، دربت وحدة النقل والإمداد التابعة **للبرنامج** المشرفين على المستودعات بإدارة شؤون اللاجئين والعائدين في المخيمات. وبعد التدريب، حدث تحسن ملحوظ في إدارة المستودعات ومراقبتها.

وسيستمر تنظيم تدريب مماثل في الشمال، كما سيجرى التدريب في مجال المتابعة للتأكد من استمرار التحسن في إدارة المستودعات.

٦٥- وبمساعدة منسق قضايا تمايز الجنسين **بالبرنامج**، سيواصل **البرنامج** متابعة التدريب المقدم لموظفيه وللشركاء المنفذين بشأن تعميم مراعاة قضايا الجنسين. وأصبح **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين يتلقيان حاليا الدعم في مساعيهما الرامية إلى تعميم مراعاة قضايا الجنسين في المشاريع.

٦٦- وستنفذ أنشطة الغذاء مقابل العمل من خلال بناء القدرات. وإضافة إلى التدريب الذي يقدمه **البرنامج** إلى موظفي إدارة شؤون اللاجئين والعائدين وإدارة تنمية الموارد الطبيعية والحماية البيئية بشأن نهج التخطيط التشاركي على المستوى المحلي، فإن المشاريع تستهدف زيادة الاعتماد على القدرة التقنية للشركاء المنفذين (منظمات غير حكومية، ومكتب الزراعة، وما إلى ذلك). وستزداد الاجتماعات المنتظمة، وتبادل المعلومات، والمساعدة التقنية، وزيارات الرصد. كما ستنظم عروض عملية للزراعة الحرجية، واجتماعات توجيهية، وزيارات للمواقع الريفية والحرجية في المنطقة.

ترتيبات النقل والإمداد

٦٧- قبل مايو/أيار ١٩٩٨، كانت معظم الشحنات البحرية المتجهة إلى إثيوبيا، بما فيها سلع **البرنامج**، تسير عن طريق مينائي إريتريا عصب ومصوع، ولا تسير إلا نسبة محدودة من الواردات (١٥ في المائة) عبر جيبوتي. ومع نشوب القتال بين إثيوبيا وإريتريا، أغلق ميناء عصب وميناء مصوع أمام الواردات الإثيوبية. وانخفض عدد سيارات النقل المتاحة لنقل الواردات انخفاضا كبيرا، وترتب على ذلك زعزعة استقرار أسعار الشحن. وحدث تغيير في مسارات النقل الأساسية، وكذلك في البنية لأساسية المستخدمة في تسليم الأغذية من الموانئ إلى نقاط التوزيع الثانوية. ونتيجة لهذه التغييرات، استحدث **البرنامج** نظاما لنقل المعونة الغذائية، يشمل أسطولا قوامه (في بادئ الأمر) ٢٨٠ سيارة نقل كبيرة متعاقدا عليها مع ١٥ شركة سيارات نقل. وخلال عمليات عامي ٢٠٠٠/٢٠٠١، زاد حجم الأسطول ليصل إلى ١ ٣٦٨ سيارة نقل من ٢١ شركة. ويخصص لكل سيارة وقت محدد للدوران في الرحلة لزيادة الكفاءة. وسيتخذ **البرنامج** الترتيبات اللازمة لنقل سلع المعونة الغذائية من ميناء جيبوتي أو ميناء بربرة، أو من نقاط التسليم الأمامية المتفق عليها أو من المصنع، في حالة الشراء المحلي (فاميكس والملح)، إلى مخيمات اللاجئين. وتنقل الشحنات التي تصل إلى ميناء جيبوتي أو ميناء بربره تنقل أولا إلى النقاط الرئيسية، أي دير داوا ونزاريت. وتنقل الأغذية برا وبالسكك الحديدية.

٦٨- وفي نقطة التسليم الأمامية البالغ عددها ١٢ نقطة، ستتلقى وتخزن إدارة شؤون اللاجئين والعائدين والوكالة المنفذة التابعة **للبرنامج** السلع الغذائية **للبرنامج**. وتوجد أماكن نقاط التسليم الأمامية في مناطق صعب الوصول إليها، ومن ثم تكون تكاليف التسليم فيها عالية. وسيجري الاتفاق بين إدارة شؤون اللاجئين والعائدين ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على التوزيع النهائي للسلع الغذائية على اللاجئين، بالتشاور الكامل مع **البرنامج** ووفقا للمبادئ التوجيهية لتوزيع السلع الغذائية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين و**البرنامج**.

٦٩- ونظرا لهطول أمطار غزيرة، ولشدة سوء أحوال الطرق، وتدفق لاجئين جدد إلى المخيمات السودانية، سيخزن **البرنامج** مسبقا أغذية تغطي ثلاثة أشهر من الحصص الغذائية، إضافة إلى مخزون احتياطي للوافدين الجدد يغطي شهرا واحدا تقريبا، لكل من المخيمات الخمسة. ولاستيعاب هذه المخزونات الإضافية، سيواصل **البرنامج** تقديم الدعم

إلى إدارة شؤون اللاجئين والعائدين في إصلاح المستودعات وتوفير مرافق للتخزين المؤقت، عند الاقتضاء. وسيسدد **البرنامج** لإدارة شؤون اللاجئين والعائدين تكاليف مناولة الأغذية التابعة له.

٧٠- وفي المخيمات الصومالية في الشرق، ستخزن الأغذية مسبقا في الأماكن التي يتوقع فيها تنفيذ عمليات الإعادة إلى الوطن. وقد وفر **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لجميع المخيمات مخازن إضافية للتخزين المؤقت لاستيعاب الأغذية الإضافية.

٧١- وأنيط بإدارة شؤون اللاجئين والعائدين المسؤولية عن التوزيع الشهري لأغذية **البرنامج**، وستمسك حسابات خاصة بتلقي السلع الغذائية في نقاط التسليم الأمامية، وكذلك بشأن الأغذية الخارجة من نقاط التسليم الأمامية، ولتوزيع الأغذية في كل من الأماكن. وستقدم إدارة شؤون اللاجئين والعائدين تقريرا شهريا إلى **البرنامج** عن كمية الأغذية الخارجة من نقاط التسليم الأمامية، وحجم الحصص الغذائية، وعدد المستفيدين، والأرصدة الشهرية للمخزونات، وستبين الأرصدة التراكمية للكميات الموزعة منذ بداية العملية حتى نهاية الفترة قيد الاستعراض. وتشارك المجموعات النسائية في كل مخيم في المرحلة العملية ومرحلة الرصد من عملية التوزيع.

٧٢- واستنادا إلى توصيات البعثة المشتركة لتقدير الاحتياجات الغذائية في عام ١٩٩٩، عدل **البرنامج** ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين نظم توزيع الأغذية في المخيمات. فلم تعد الأغذية توزع على المسؤولين عن اللاجئين، ولكن توجه إلى رب الأسرة. وبموجب النظام الجديد، يحصل أرباب الأسر – لاسيما الأسر التي تعيلها إناث – على الغذاء الكافي مباشرة. وبشكل عام، تعين النساء القادرات جسمانيا، ولكن اللاتي يعانين من هشاشة الأوضاع، للعمل "كغارفات"، ويوزعن الغذاء باستخدام أدوات قياسية للغرف، مقابل أجر محدود من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتوجد مواقع التوزيع بالقرب من القرى التي توجد بها مخيمات اللاجئين لتيسير مهمة من يقوم بالحصول على الأغذية بين اللاجئين – وهم عادة من النساء والبنات. ونظام توزيع الأغذية على أرباب الأسر أسهل من حيث الرصد بالنسبة **للبرنامج** وشركائه المنفذين، حيث إنه منهجي وأقل عرضة لإساءة الاستغلال.

الرصد والتقييم

٧٣- يستخدم **البرنامج** خمسة مراقبين للمعونة الغذائية لرصد توزيع الأغذية، وتقييم أثر المعونة الغذائية – لاسيما على مستوى الأسرة – ومساعدة إدارة شؤون اللاجئين والعائدين في تقديم التقارير عن توزيع واستخدام الأغذية. وسيستمر التدريب الذي بدأ بالفعل لإعداد موظفي **البرنامج** لتحسين الرصد بعد التوزيع، وجمع معلومات أكثر تفصيلا عن المستفيدين.

٧٤- وستواصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين و**البرنامج** إجراء دراسات استقصائية تغذوية مرتين سنويا للمحافظة على فعالية نظام المراقبة لرصد الحالة التغذوية للاجئين، مع إيلاء اهتمام خاص للأطفال دون سن الخامسة والحوامل والمرضعات. وستستخدم نتائج الدراسات لقياس كفاءة برامج التغذية التكميلية والعلاجية.

٧٥- وبمجرد انتهاء مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من حوسبة نظامها لتسجيل اللاجئين، سيكون بوسع **البرنامج** والمفوضية وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين رصد عمليات توزيع الأغذية بدقة، وتقديم معلومات أكثر دقة عن المستفيدين حسب نوع الجنس، وكذلك تحديد الاحتياجات الخاصة وتلبيتها.

٧٦- وستقوم البعثات المشتركة بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وإدارة شؤون اللاجئين والعائدين و**البرنامج** بزيارة مخيمات اللاجئين كل ستة أشهر بالتناوب للتحقق من التقدم المحرز في الاتفاق الثلاثي. وسيجري التركيز على تحقيق الأهداف واحترام الحدود الزمنية لتضمين أولويات تمايز الجنسين، ومشاركة المرأة في لجان المعونة الغذائية وفي الهيئات الأخرى لاتخاذ القرار بشأن إدارة الأغذية. وسترصد البعثات أيضا تأثير اللاجئين على البيئة وتقدم أنشطة الإصلاح البيئي.

٧٧- وسيجري رصد أنشطة الغذاء مقابل العمل بوتيرة منتظمة. ويجري استعراض أثر الأنشطة وتقدمها سنويا على أساس الخطط المجتمعية وعملية التنفيذ. وسيجري العمل في جميع المواقع بنماذج الرصد المصممة للأنشطة الإنمائية **للبرنامج**.

٧٨- ونظرا لضرورة زيادة الرصد، سترصد عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش القادمة مزيدا من التكاليف لسفر الموظفين. فقد ساعد الوجود المتكرر أو المتصل في المخيمات الـ ١٢ في تحسين العلاقات مع الشركاء واللاجئين، كما أدى تحسين التنسيق بشكل مباشر إلى تخفيض كبير في الخسائر في الأغذية.

٧٩- وسيستخدم عدد من المؤشرات (تتصل بأنشطة المعونة الغذائية، ومستويات التغذية، والتغذية المدرسية، والعودة إلى الوطن، والإصلاح البيئي) في رصد أداء عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش.

التدابير الأمنية

٨٠- الكمائن، وإطلاق النيران العشوائي، والصدامات بين الجماعات الصومالية والميليشيات/القوات المسلحة، والألغام البرية هي الأخطار الأساسية التي تهدد أمن موظفي **البرنامج** في المنطقة الصومالية.

٨١- وتوجد مخيمات غامبيلا وبوغنيدو واسوسا وديما في الغرب في مناطق نائية وعرة الطرق، وقليلة المرافق الطبية، وشبكة الأمن فيها غير فعالة. وتتعرض أحيانا السيارات التجارية والعامة الماضية في هذه المنطقة لأعمال لصوصية.

٨٢- وأدت التدابير التي اتخذها **البرنامج** والأمم المتحدة خلال عامي ٢٠٠٠ و٢٠٠١ إلى تحسين سلامة الموظفين. ويجري موظفو الأمن الميدانيون التابعون **للبرنامج** والأمم المتحدة، الموجودون في جيجيغا وغودى، تقييما منتظما للحالة الأمنية. وجميع السيارات والمكاتب الميدانية مزودة بأجهزة اللاسلكي ومعدات الإسعافات الأولية. وجميع المكاتب الموجودة في المناطق الأمنية من المرحلة الثالثة للأمم المتحدة مزودة بهواتف ساتلية. وتوفر غرفة اللاسلكي التابعة **للبرنامج** في أديس أبابا اتصالات لاسلكية على مدى ٢٤ ساعة مع السيارات الميدانية والمكاتب الميدانية، وقد تلقى جميع موظفي **البرنامج** في أديس أبابا تدريبات في مجالي الاتصالات والأمن.

استراتيجية وقف المساعدات

٨٣- ستستخدم المؤشرات التالية في تحديد مدى ملاءمة الوقف التدريجي لمساعدات **البرنامج**:

- عودة اللاجئين بشكل طوعي إلى أوطانهم واندماجهم من جديد في وطنهم.
- حصول اللاجئين على الأراضي وزيادة المحصول بشكل يكفي للانتقال من المعونة الغذائية الطارئة إلى البرامج الإنمائية. وسيستند هذا إلى نتائج عمليات تقييم الأمن الغذائي والمحاصيل.

آلية الطوارئ

٨٤- تستهدف هذه العملية للإغاثة الممتدة والإنعاش إعادة ما بين ٠٠٠ ٣٠ و٠٠٠ ٤٥ لاجئ صومالي إلى وطنهم، وتقديم المساعدة إلى ما متوسطه ٠٠٠ ١٦٠ لاجئ من خلال توزيع حصص غذائية عامة. بيد أنه نظرا للحالة السياسية غير المستقرة في السودان والصومال على السواء، أدرج **البرنامج** ضمن أرقامه التخطيطية الاحتياجات الطارئة من الأغذية. فالاحتياجات الغذائية تخطط على افتراض أن اللاجئين سيغادرون في نهاية كل عام. وبهذا الشكل، سيتمكن **البرنامج** من مساعدة عدد اللاجئين بالكامل حال عدم رحيلهم حتى نهاية العام، بينما يظل يلبي احتياجات عودتهم إلى الوطن. ويستهدف أيضا المكتب القطري **للبرنامج** في إثيوبيا الاحتفاظ بأغذية تغطي مدة ثلاثة إلى ستة أشهر في النقاط الرئيسية، حتى يتسنى **للبرنامج** استيعاب أكثر مما يتوقع من التدفقات، أو مواجهة زيادة في برنامج العودة إلى الوطن. وهذا أمر لازم نظرا إلى أن هناك فترة انتظار ضرورية مدتها ستة أشهر تقريبا منذ أن يبدأ مقر **البرنامج** في العملية وحتى وصول الأغذية إلى إثيوبيا. وتقدر الاحتياجات في إطار عنصر الطوارئ بنحو ٨٥٠ ٦ طنا متريا من الأغذية، أو ٨ في المائة من مجموع الاحتياجات من الأغذية في إطار عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش. وسيكيف **البرنامج** الاحتياجات، ثم يطلب المزيد عند الاقتضاء.

اقتراح الميزانية والاحتياجات من المدخلات

٨٥- ستقدم عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ١٠١٢٧ المساعدة إلى ما مجموعه ٠٠٠ ١٦٠ مستفيد على فترة عامين (٢٠٠٢/٧/١ إلى ٢٠٠٤/٦/٣٠). وتبلغ مجموع التكاليف التي يتحملها **البرنامج** لتوسيع نطاق العملية ٤٠,٤ مليون دولار أمريكي، تشمل تكاليف الأغذية وقدرها ١٥,٩ مليون دولار. ويقدر إسهام مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في العملية بمبلغ ١٦ مليون دولار.

توصية

٨٦- توصي المديرة التنفيذية المجلس التنفيذي بأن يجيز عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش في حدود الميزانية الواردة في الملاحق.

الملحق الأول

توزيع تكاليف المشروع

	الكمية (بالأطنان)	متوسط التكلفة للطن	القيمة (بالدولارات)
التكاليف التي يتحملها البرنامج			
ألف-تكاليف التشغيل المباشرة			
السلع[1]			
- القمح	٦٨ ٩٠٣	١٣٠	١٠ ١٢٨ ٦٨٥
- البقول	٥ ٠٩٣	٣٦٠	١ ٢٥٧ ٩٩٢
- الزيوت النباتية	٤ ٢١٤	٧٠٠	٢ ٩٢٠ ٠٢٥
- ملح مزود باليود	٥٨٦	١١٠	٤٣ ٩٢٧
- السكر	١ ٥٩٣	٢٤٥	٣٩٨ ٢٠٠
- خليط الذرة والصويا	٤ ١٦٨	٣٦٠	١ ١٤١ ٨٩٨
مجموع السلع	**٨٤ ٥٥٥**		**١٥ ٨٩٠ ٦٥٦**
النقل الخارجي			**٥ ٤٣٨ ٨١٠**
النقل البري			
المجموع الفرعي للنقل البري والتخزين والمناولة			
مجموع النقل البري والتخزين والمناولة			**١٢ ٤٢٩ ٥٨٤**
تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى			**٢٦٧ ٢٥٠**
مجموع تكاليف التشغيل المباشرة			**٣٤ ٠٢٦ ٣٠٠**
باء- تكاليف الدعم المباشر (لمزيد من التفاصيل، انظر الملحق الثاني)			
مجموع تكاليف الدعم المباشر			**٣ ٤٢٢ ٠٥٠**
جيم-تكاليف الدعم غير المباشر (٧,٨ في المائة من مجموع التكايف المباشرة)			**٢ ٩٢٠ ٩٧١**
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج			**٤٠ ٣٦٩ ٣٢٢**

(١) هذه تشكيلة أغذية افتراضية تستخدم لأغراض وضع الميزانية وإجازة المشروعات. أما التركيبة الدقيقة للسلع المقدمة للمشروع وكمياتها الفعلية فإنها تتباين، كما هو الحال في جميع المشروعات التي يدعمها **البرنامج**، بمرور الوقت اعتمادا على مدى توافر السلع لدى **البرنامج** ومدى توافرها في السوق المحلية في البلد المستفيد.

الملحق الثاني

احتياجات الدعم المباشر (بالدولار)	
تكاليف الموظفين	
الموظفون المهنيون الدوليون	١ ٠٧٦ ٠٠٠
موظفو الخدمة العامة الوطنيون	٤٠٢ ٠٠٠
المساعدة المؤقتة	٤٢ ٠٠٠
العمل الإضافي	٢٠ ٠٠٠
الخبراء الاستشاريون الوطنيون	٥٧٦ ٥٠٠
متطوعو الأمم المتحدة	٢٤٢ ٥٠٠
الخبراء الاستشاريون الدوليون	٣٢ ٧٥٠
الحوافز	٣٠ ٠٠٠
سفر الموظفين في مهام العمل	١١٠ ٥٠٠
تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم	٤٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	**٢ ٥٧٢ ٢٥٠**
تكاليف المكاتب والتكاليف المتكررة الأخرى	
إيجار المباني	١٩٠ ٠٠٠
المرافق (العامة)	٧٥ ٠٠٠
لوازم مكتبية	٥٠ ٨٠٠
خدمات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	٩٠ ٠٠٠
التأمين	٣٠ ٠٠٠
إصلاح المعدات وصيانتها	٧٥ ٠٠٠
صيانة السيارات وتكاليفها التشغيلية	١٤٣ ٠٠٠
التكاليف الأخرى للمكاتب	٦٠ ٠٠٠
خدمات منظمات الأمم المتحدة	١ ٠٠٠
المجموع الفرعي	**٧١٤ ٨٠٠**
التجهيزات والتكاليف الثابتة الأخرى	
الأثاث والأدوات والمعدات	٩٠ ٠٠٠
معدات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات	٤٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي	١٣٥ ٠٠٠
مجموع تكاليف الدعم المباشر	**٣ ٤٢٢ ٠٥٠**

الملحق الثالث

عدد المستفيدين – عنصر اللاجئين منذ مدة طويلة

	اللاجئون السودانيون			اللاجئون الصوماليون			اللاجئون الإريتريون		
	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤
اللاجئون منذ فترة طويل									
التوزيع العام	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٦٦ ٨٧٦	٥٦ ٨٧٦	٣٧ ٢١٦	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠
برنامج التغذية التكميلية	٤ ٩٦٧	٤ ٩٦٧	٤ ٩٦٧	٢ ٨٤٦	٢ ٤٧٦	١ ٧٥٩	١٠٨	١٠٨	١٠٨
برنامج التغذية العلاجية	٥٧٨	٥٧٨	٥٧٨	٣٧٦	٣٢٣	٢١٨	١٤	١٤	١٤
برنامج التغذية الشامل	١١ ٢٣٠	١١ ٢٣٠	١١ ٢٣٠	٨ ٣٩٨	٧ ٦٩٨	٦ ٤٢٢	٩٠٠	٩٠٠	٩٠٠
العودة إلى الوطن				٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠			

الحصص الغذائية – عنصر اللاجئين منذ مدة طويلة

الحصة العامة	الحبوب	الزيوت	البقول	الملح	السكر	الفاميكس	مجموع السعرات الحرارية
الصوماليون							
للفرد/يوميا (غرام)	٤٠٠	٣٥		٥	٢٥		١ ٧٣٠
شهريا (كغم)	١٢	١,٠٥		٠,١٥	٠,٧٥		
العودة إلى الوطن	١٥٠ كغم	٥ لترات	١٠ كغم				
السودانيون							
للفرد/يوميا (غرام)	٥٠٠	٣٠	٦٠	٥			٢ ١١٦
شهريا (كغم)	١٥	٠,٩٠	١,٨	٠,١٥			
الإريتريون							
للفرد/يوميا (غرام)	٥٠٠	٣٠	٦٠	٥			٢ ١١٦
شهريا (كغم)	١٥ كغم	٠,٩٠	١,٨	٠,١٥			
العودة إلى الوطن							
للفرد/شهريا	١٥٠ كغم	٥ لترات	١٠ كغم				٢ ١٠٠

الحصص الغذائية – عنصر اللاجئين منذ مدة طويلة

	الزيوت	السكر	الفاميكس	اللبن العلاجي	مجموع السعرات الحرارية
التكميلية					
للفرد/يوميا (غرام)	٢٠	١٥	٢٠٠		١ ٠٠٠
العلاجية					
للفرد/يوميا (غرام) الشاملة	٣٥	٣٠	١٢٥	١٦٠	١ ٤٦٨
للفرد/يوميا (غرام)	١٠	٢٠	١٥٠		٧٦٩

عدد المستفيدين – عنصر الإنعاش

	اللاجئون السودانيون			اللاجئون الصوماليون			اللاجئون الإيرتريون		
	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤
برنامج التغذية المدرسية	١٣ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠				١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠
البرامج التجريبية للغذاء مقابل العمل في المناطق المتأثرة بوجود اللاجئين	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	٥٠٠	٥٠٠	٥٠٠

الحصص الغذائية لعملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ١٠١٢٧–عنصر الإنعاش

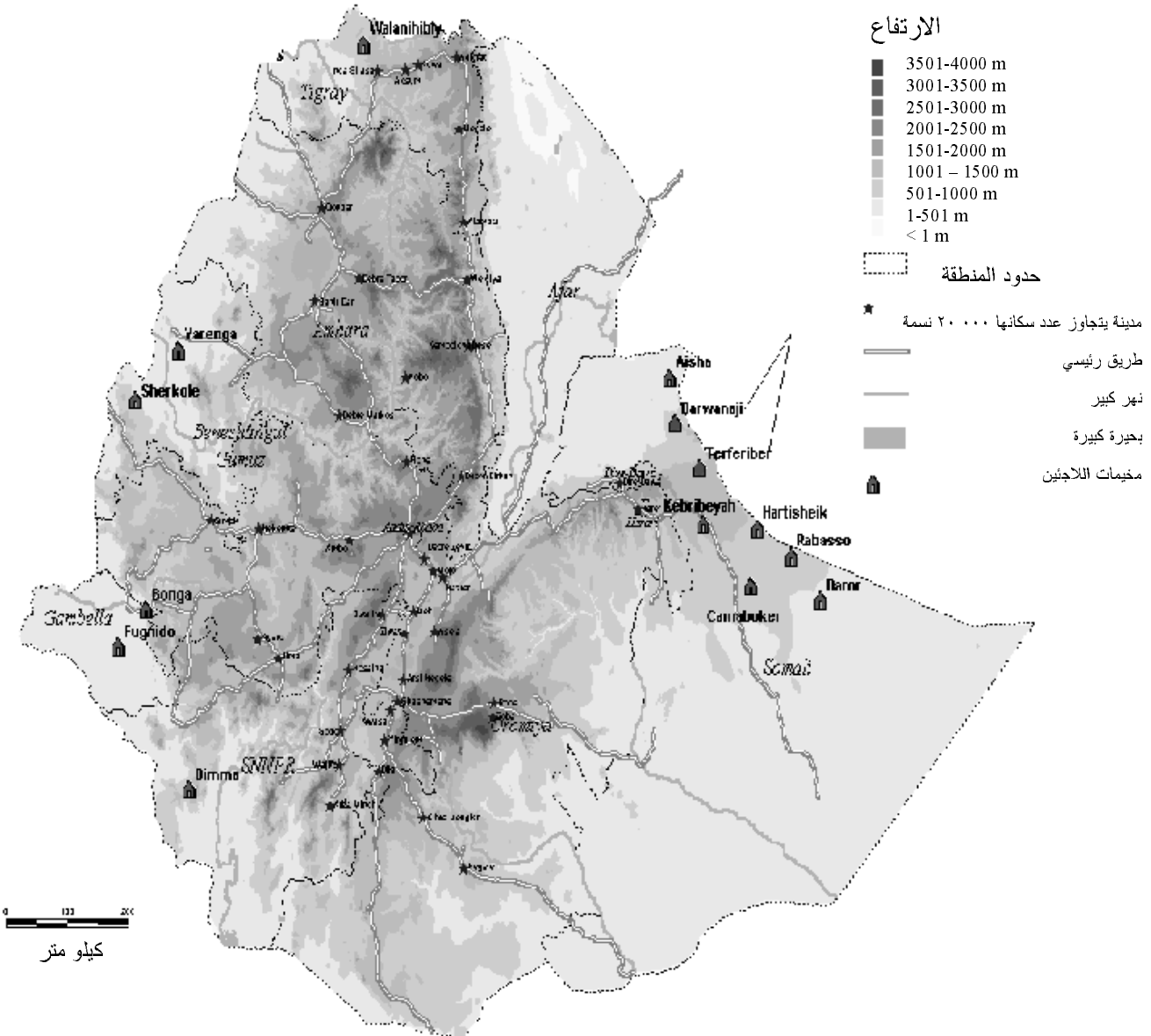
	الحبوب	الفاميكس	السكر	السعرات الحرارية
التغذية المدرسية (للفرد/يوميا)		١٠٠ غرام	٢٥٠ غراما	٤٧٠
الغذاء مقابل العمل (للفرد/يوميا)	٣ كغم			٢٠٠*

* على أساس حصة أسرية – ٥ أفراد في الأسرة.

الملحق الرابع

مخيمات اللاجئين في إثيوبيا

مع بيان الارتفاع والطرق والمدن والأنهار



طريقة رسم الحدود في هذه الخريطة لا تعني أي حكم من جانب البرنامج على الوضع القانوني لأي منطقة أو بلد أو أي إقرار أو قبول بهذه الحدود.